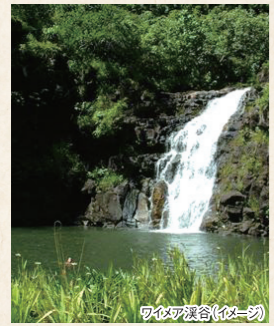


オプションツアーのご案内

ワイメア・ハイキング&ノースショア観光 12068



ハレイワタウンでの自由散策とワイメアフォールズでのハイキングをお楽しみください。

- 料金/\$85。こども(3~11歳)\$75
- 時間/午前8時30分頃出発(所要時間/約7時間)
- 最少催行人員/2名様
- 食事条件/昼食は含まれておりませんが、ガイドが昼食場所をご案内いたします(各自払い)。
- 催行会社/アイランド・マカナ・ツアーズ
- 取消料/ツアー参加日の3日前の17時以降は料金の全額

*毎日催行

パール・ハーバー・リバイバルツアーとミズーリ・ツアー 12032

日本語オーディオセットを使って自由に散策。興味のある場所を自分のペースでじっくりご覧いただけます。ミズーリ号艦内は日本語ガイドツアーでお楽しみください。



- 料金/\$95。こども(2~11歳)\$80
- 時間/午前7時頃出発(所要時間/7.5時間)
- 最少催行人員/2名様
- 食事条件/昼食料金は含まれておりません。園内に軽食を購入できるお店がございます。
- 催行会社/ツアーショップ
- 取消料/ツアー参加日の2日前の17時以降は料金の全額

*毎日催行 *ミズーリ、潜水艦には車いすではご乗船いただけません。*アリゾナ記念館、ネイビーボート、太平洋航空博物館はツアーに含まれておりません。*セキュリティ上の理由により、大きさや種類問わず全てのバック、凶器になりうる物、大型カメラ(業務用、商業用)、望遠レンズ付きカメラ、水以外の飲み物(水は透明の容器に入ったもの)アルコール類は持ち込み禁止となります。ポケットに入る程度の持ち物のみご注意ください。

オアフ島周遊&ポリネシア・カルチャーセンター(スタンダード) 15004/SV3583



ポリネシアカルチャーセンターとオアフ島周遊の2日分のプランを1日に凝縮した欲ばりツアーです。ピュッフェディナーの後イブニングショーを鑑賞します。

- 料金/\$178。こども(3~11歳)\$138
- 時間/午前7時45分頃出発(所要時間/約14時間)
- 最少催行人員/1名様
- 食事条件/昼食(BBQランチピュッフェ)、夕食(アイランド・フィースト・ピュッフェ)
- 催行会社/ポリネシアカルチャーセンター
- 取消料/ツアー参加日の前日の17時以降は料金の全額

*月~土曜催行(火曜日はハナウマ湾には立ち寄りません)

アトランティス・サブマリンツアー 12100/SV3199

水深30メートル!ハワイの海の海底探検。潜水艦やクルーズ船でゴージャスな体験をお楽しみください。プレミアム潜水艦は従来の48人乗り潜水艦に比べて展望窓が1.6倍も大きく、その船体は世界最大です。



- 料金/\$156。こども(2~12歳)\$84
- 時間/アロハララウンジまたはWebショップでご確認ください(午前9時~午後3時の1時間おきに航出、所要時間/約3時間)
- 最少催行人員/1名様
- 食事条件/なし
- 催行会社/アトランティス・アドベンチャーズ
- 取消料/ツアー参加日の2日前の17時以降は料金の全額

*毎日催行 *午前10時のダイブのみ日本語ガイドの案内付
*身長92cm以上で、潜水艦のはしごの上り下りがお一人でも可能な方に限ります。

燃油サーチャージについて 旅行代金に燃油サーチャージは含まれておりません。記載されている燃油サーチャージの金額は、記載日における目安金額となります。お申し込みの販売店に日本円でお支払いください。なお、ご出発前にご利用の航空会社において燃油サーチャージの新設・増額が認可された場合は、航空会社に代わりご参加の皆様から追加で収受させていただきます。また、廃止・減額された場合は、差額分をご返金いたしますのでご了承ください。*燃油サーチャージとは燃油原価水準の異常な変動に対処するために、一定の期間、一定の条件下に限り航空各社が国土交通省航空局に申請し認可を受ける、航空券料金は含まれない付加的な運賃であり、金額は利用航空会社、利用区間によって異なり、利用するすべての旅行者に課せられます。

お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる可能性があります。詳細は別途お渡しする「旅行取引条件説明書」の「3.お申し込み条件」を確認のうえ、特別な配慮、措置が必要となる可能性がある方は、ご相談させていただきますので、必ずお申し出ください。

旅行条件(要旨) 詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので、事前にご確認のうえ、お申し込みください。

- 募集型企画旅行契約**
(1)この旅行は募集型企画旅行(観光旅行)939号、以下「当社」といいます。が企画する旅行であり、この旅行に参加されるお客さまは当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することとなります。
(2)契約の内容・条件は、コースごとに記載されている条件のほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終旅行日程表および当社旅行規約(募集型企画旅行契約)となります。
- お申し込み・契約成立の時期**
当社所定の申込書に下記の内容を添えてお申し込みください。申込金の額は、原則として旅行代金20%相当額以内となります。申込金は「旅行代金」(「運賃料」のそれぞれ)または全部として取り扱います。来店または電話、郵便、ファクシミリ等の通信手段にてお申し込みの場合、当社が予約を承諾した日の翌日から起算して3日以内に申込書の提出とお申し込みのお支払いを完了いただきます。旅行契約は、当社が予約の承諾をし、申込金を受領したときに成立いたします。
- お申込金(お一人様)**

旅行代金	申込金(お一人様)
旅行代金が15万円未満	旅行代金の20%以内
旅行代金が15万円以上30万円未満	旅行代金の20%以内
旅行代金が30万円以上	旅行代金の20%以内
- 旅行代金のお支払い**
旅行代金は旅行代金からお申込金を差し引いた残金を、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって60日目に当たる日以降、7.取消料に記載の該当する取消料収受期間の前日までに、または当社が定める日までに支払ってください。
- 旅行代金に含まれるもの**
旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないかぎり普通運)の運賃・料金は、運送機関の課す付加運賃・料金(原価水準の異常な変動に対応するため、一定の期間および一定の条件下に限ってかかる旅行に一律に課されるもの)に限りません。以下同様とします。を含まれません。宿泊費、食事料、および旅行に明示したその他の費用(宿泊税の対象となる場合の宿泊税を含む)、添乗員同行コースの同行費用等。上記費用はお客さまのご都合により、一部利用されなくてもいいし戻しはいたしません。
- 旅行代金に含まれないもの(一部例示)**
旅行中の個人的性質の諸費用(お客さまご自身の電話料、ホテルでの小物代、追加飲食料、運送機関の定める有料手荷物料、心付等)、運送機関の課す付加運賃・料金、ご自宅から集合・解散地点までの交通費・宿泊費、日本国内の空港施設使用料、旅行日程中の空港諸税等(ただし、空港施設使用料、空港税等を含んでいることを明示したコースを除きます)。
- 取消料**
契約成立後、お客様のご都合により契約を解除される場合、または旅行代金が所定の期日までに支払いかなく当社が契約を解除した場合、旅行代金に対してお一人様につき、次の料率で取消料または同額の返金料をいただきます。なお下表における「特定日」とは12/20~1/7、4/27~5/6、7/20~8/31を指します。

区 分	取消料(お一人様)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって ①40日以内かつ90日以内かつ解除する場合(①に該当する場合は除く)	旅行代金の10%
②30日以内かつ90日以内かつ解除する場合(①に該当する場合は除く)	旅行代金の20%
③旅行開始日前々々を以て解除する場合(①に該当する場合は除く)	旅行代金の50%
④旅行開始後の解除または無連絡参加の場合	旅行代金の100%

* 出発日・コース等の変更料も上記取消料の対象となります。
* オプションプランおよび宿泊等各種追加料金も上記料率による取消料が利用日を基準として別途適用されます。ただし旅行開始後の取消料は100%となります。
- 旅行条件の基準**
本旅行条件は、2019年3月1日を基準日として作成しております。
- その他**
(1)旅行代金はお一人様分を表示しています。
(2)当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。
(3)当社所定の申込書にお客さまの指名(フリガナ)をご記入される場合は、間違えのないようにご記入ください。万が一氏名が間違っていた場合は、間違えの氏名訂正などが必要となります。この場合、当社はお客さまの交替の場合に準じて交替手数料をいただきます。なお運送・宿泊機関等の事情により、氏名の訂正が認められず、旅行契約を解除いただく場合もあります。この場合当社は所定の取消料をいただきます。

旅行企画・実施
一般社団法人 日本旅行業協会正会員 観光庁長官登録旅行業第939号

株 式 会 社 農 協 観 光
滋賀支店 〒520-0044 滋賀県大津市京町4-3-38 JAビル滋賀6F
総合旅行業務取扱管理者 中川 祐輔 鈴木 成彦
☎077-522-7524 FAX. 077-521-0873
彦根営業支店 〒522-0223 滋賀県彦根市川瀬馬場町922-1
総合旅行業務取扱管理者 河原崎 淳
☎0749-25-4488 FAX. 0749-25-4410

●お問い合わせ・お申し込みは
JAこうか旅行センター
(滋賀県知事登録旅行業代理業第12号)
〒528-0005 甲賀市水口町水口6111-1
総合旅行業務取扱管理者 大森 厚彦
☎0748-62-9588 FAX. 0748-63-2229
JA東能登川旅行センター
(滋賀県知事登録旅行業代理業第33号)
〒521-1221 東近江市垣見町818
総合旅行業務取扱管理者 上田 一行
☎0748-42-1345 FAX. 0748-42-3512
JAグリーン近江旅行センター
(滋賀県知事登録旅行業代理業第27号)
〒527-0029 東近江市八日町1-17
総合旅行業務取扱管理者 三谷 昌夫
☎0748-25-7177 FAX. 0748-25-5111
JA東びわこ旅行センター
(滋賀県知事登録旅行業代理業第30号)
〒522-0223 彦根市川瀬馬場町922-1
総合旅行業務取扱管理者 上林 美穂
☎0749-25-4400 FAX. 0749-25-4410
JAびわこ旅行センター
(滋賀県知事登録旅行業代理業第31号)
〒529-0341 長浜市湖北町連水2721
総合旅行業務取扱管理者 山岡 貞和
☎0749-78-8777 FAX. 0749-78-2522
滋賀蒲生町農協旅行センター
(滋賀県知事登録旅行業代理業第24号)
〒529-1537 東近江市子爵町240
総合旅行業務取扱管理者 尾関 政宏
☎0748-55-1171 FAX. 0748-55-2869

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業店での取引責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお尋ねください。 作成日:3/1



添乗員付 滋賀県からの送迎バス付

旅行実施日
2019年7月3日水~7日

デラックスクラス
ヒルトンハワイアンビレッジに
泊まる

永遠のリゾートハワイ5日間 & 交流ウォーキング



ファイヤーダンス(イメージ)



チャリティウォーク(イメージ)
©Great Aloha Run

旅行代金の一部(1,000円)を一般財団法人東京マラソン財団スポーツレガシー事業に寄付させていただきます。



Ntour ハワイチャリティウォーク

を通して、ハワイ在住の日本人と触れあおう!
カピオラニ公園からダイヤモンドヘッドロードを折り返す約5キロのウォーキングです。
美しい景色と爽やかなハワイの風を楽しみながらチャリティウォークを通して社会貢献しましょう。

ふれあいカーニバル inハワイ
チャリティウォーク
動画公開中!!

上記からご覧いただけます。



お客様の声をかたちに **NTour 株式会社農協観光** **JA旅行センター**